

Sur rapport favorable de l'Inspecteur des Edifices, et aucune objection n'ayant soulevée, il est

Résolu: Que la permission demandée soit accordée, sauf néanmoins, la surveillance et l'approbation de l'Inspecteur des Edifices, et que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence.

17.—A la demande de M. l'échevin McKenna, il est

Résolu: De prier le secrétaire d'écrire à la Compagnie "Montreal Light, Heat & Power" concernant les requêtes qui ont été faites par la Commission en rapport avec la pose de conduites à gaz dans les rues du quartier Mont-Royal.

18.—A la suggestion de M. l'échevin Robillard, il est

Résolu: De prier le chef du service des Incendies de préparer un rapport pour la prochaine assemblée, sur la nécessité de nommer un chef adjoint pour le département.

19.—Le surintendant du service de l'Eclairage soumet le rapport annuel de son département pour l'année 1907, et il demande que ce rapport soit imprimé.

Résolu: De souscrire à la demande du surintendant, et que la Commission de l'Hôtel-de-Ville soit requise de le faire imprimer.

20.—M. l'échevin Gallery se présente devant la Commission au sujet du compte de MM. Wm.-J. O'Leary, au montant de \$61.50, en rapport avec certains changements faits aux quartiers généraux du service des Alarmes d'incendie, rue Berthelet.

Renvoyé au surintendant du service des Alarmes d'incendie avec prière de faire rapport.

Ajournement.

Z. S. MELOCHE,

Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 13 septembre

Son Honneur le Maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, Couture, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Labrecque et Brodeur.

Les minutes des assemblées du Conseil du 12, du 13, du 14, du 19, du 27, du 28 juillet, du 2, du 3, du 9, du 23, du 30 août et du 1er septembre 1909, sont lues et approuvées, mais

Sur proposition de M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que l'item No 30, savoir: la proposition soumise au Conseil le 9 août dernier, par MM. les échevins L.-A. Lapointe et O'Connell, soit considérée comme nulle et non avenue, et qu'elle soit simplement inscrite aux minutes de ladite assemblée comme avis de motion (M. l'échevin Mercier dissident.)

REQUETES, ETC.

1.—De M. le maire de La Rochelle, France, demandant que Montréal contribue à l'érection d'un monument à Jean Guiton.

Renvoyée à la Commission des Finances.

2.—De la "Montreal Light, Heat & Power Co." au sujet de sa réclamation pour dommages causés aux conduites à gaz.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

3.—De MM. J.-J. Browne & Sons attirant l'attention de la Ville sur la vente d'une certaine propriété.

Déposée aux archives.

4.—De l'Association d'Exposition Industrielle demandant que soit remplacé M. l'échevin Mount.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

The Building Inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was

Resolved: That the permission sought for be granted, subject however, to the superintendence and approval of the Building Inspector, and that a report be made to Council accordingly.

17.—At the request of Ald. McKenna, it was

Resolved: That the secretary be instructed to write to the Montreal Light, Heat & Power Co., concerning requests that have been made by the Committee in connection with the laying of gas mains in the streets of Mount-Royal ward.

18.—At the suggestion of Ald. Robillard, it was

Resolved: That the chief of the Fire Department be instructed to prepare for next meeting, a report on the necessity of appointing a deputy chief for the fire brigade.

19.—The Superintendent of the Light Department submitted the annual report of his department for the year 1907, and asked that it be printed.

Resolved: To concur in the Superintendent's request, and that the City Hall Committee be asked to have same printed.

20.—Ald. Gallery appeared before the Committee, concerning Messrs. Wm. J. O'Leary & Co's account, to the amount of \$61.50, in connection with certain alterations made at the Fire Alarm Department Headquarters, Berthelet street.

Referred to the Superintendent of the Fire Alarm Department for a report..

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,

Secretary.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 13th September.

His Worship the Mayor, Louis Payette, Esq., in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, Couture, Lavolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna, Resther, Labrecque and Brodeur.

The minutes of the sittings of the Council held on the 12th July, 13th July, 14th July, 19th July, 27th July, 28th July, 2nd August, 3rd August, 9th August, 23rd August, 30th August, 1st September 1909, were read and confirmed, but,

On motion of Ald. GIROUX, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That item No. 30, viz: motion offered to the Council on the 9th August last, by Ald. L. A. Lapointe and O'Connell be considered as null and void, and be simply inscribed in the minutes of said meeting as a notice of motion. (Ald. Mercier dissenting.)

PETITIONS, ETC.

From the mayor of La Rochelle, France, asking that Montreal contribute to the erection of a monument to Jean Guiton.

Referred to Finance Committee.

2.—From Montreal Light, Heat & Power Co. anent their claim for damages to gas pipes.

Referred to Road Committee.

3.—From J. J. Browne & Sons calling attention of the City to the sale of a certain property.

Filed of Record.

4.—From Industrial Exhibition Co., asking that Ald. Mount be replaced.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MERCIER, it was